

4

Ersatzteil - Regelung
Spare - parts
Piece de rechange
Parti di ricambio
Onderdelen

siehe Montageanleitung Bausatz 2.
 These are listed in the assembly instruction for kit 2.
 Elles sont indiquées dans les instructions de montage du jeu de montage 2.
 Sono riportati nelle istruzioni per il montaggio del kit d'installazione 2.

5

Fertigmontage
Final assembly
Montage final
Montaggio finale
Eindmontage

■ Nach dem Verfliesen der Wand, ist die Endmontage vorzunehmen. Dazu können die Bausätze 2 verschiedener Armaturen - Linien verwendet werden. Die Bestellnummern der Linien bzw. die erhältlichen Oberflächen sind dem jeweils gültigen Sanitärkatalog zu entnehmen.

■ Faire le montage final après la pose des carreaux. Il faut avoir, pour cela, les jeux de montage de 2 modèles différents de robinetterie.

■ After tiling the wall final assembly can be carried out. For this purpose Kit 2 from different models of valve unit can be used.

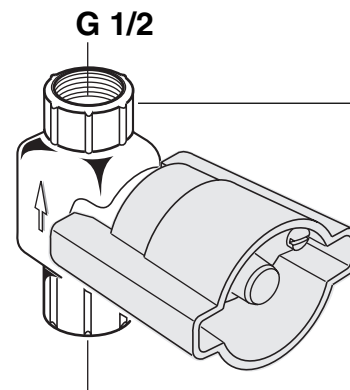
■ Dopo aver terminato la piastrellatura della parete, si applicherà la parte esterna del gruppo miscelatore. Essa potrà essere scelta tra quelle di due linee diverse di miscelatori.

Wandeinbauventile Built - in valves Robinets d'arrêt à encastrer Rubinetti ad incasso Inbouwkranen

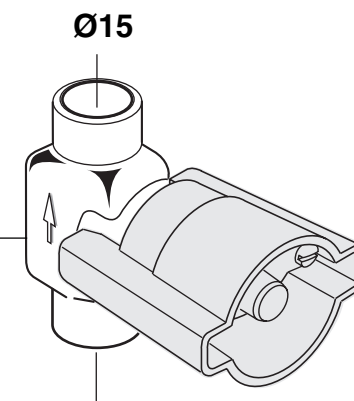
A 2355 NU A 2357 NU
A 2356 NU A 2358 NU



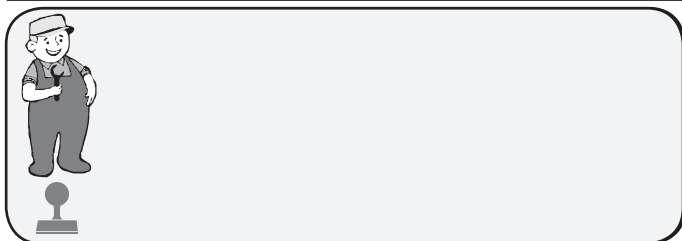
0216 / A965 247
 Made in Germany



G 1/2
 Ventilkörper für Gewindeanschluß
 Valve body for threaded connection
 Corps de robinet avec manchons taraudés
 Corpo della valvola per raccordo a vite
 Kraanlichaam voor draadaansluiting



Ø15
 Ventilkörper für Lötanschluß
 Valve body for soldering connection
 Corps de robinet avec embouts à souder
 Corpo della valvola per raccordo a saldatura
 Kraanlichaam voor soldeeraansluiting



Ideal Standard International NV
 Corporate Village - Gent Building
 Da Vincilaan 2
 1935 Zaventem
 Belgium

www.idealstandardinternational.com

Montageanleitung Installation instruction Instructions de montage Istruzioni di montaggio Montage - instructies

1

Einbau und Montage nur durch Fachmann. Vor Beginn der Arbeiten bitte sorgfältig durchlesen.

Please read these instructions carefully before commencing installation.

Montage et assemblage uniquement par un spécialiste. Lire attentivement cette notice avant de commencer les travaux.

Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente le seguenti istruzioni e far eseguire i lavori solo da un installatore.

Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical alterations
Sous réserve de modifications techniques
Salvo cambiamenti tecnici
Technische wijzigingen voorbehouden

2

Technische Daten

Technical data

Caractéristiques techniques

Dati tecnici

Technische gegevens

Prüfdruck:

Test pressure:

Pression d'essai: **1,6 MPa max.**

Pressione di prova: **(16 bar / 232 psi) max.**

Testdruk:

Betriebstemperatur:

Temperature:

Température d'utilisation: **90 C max.**

Temperatura:

Temperatuur:

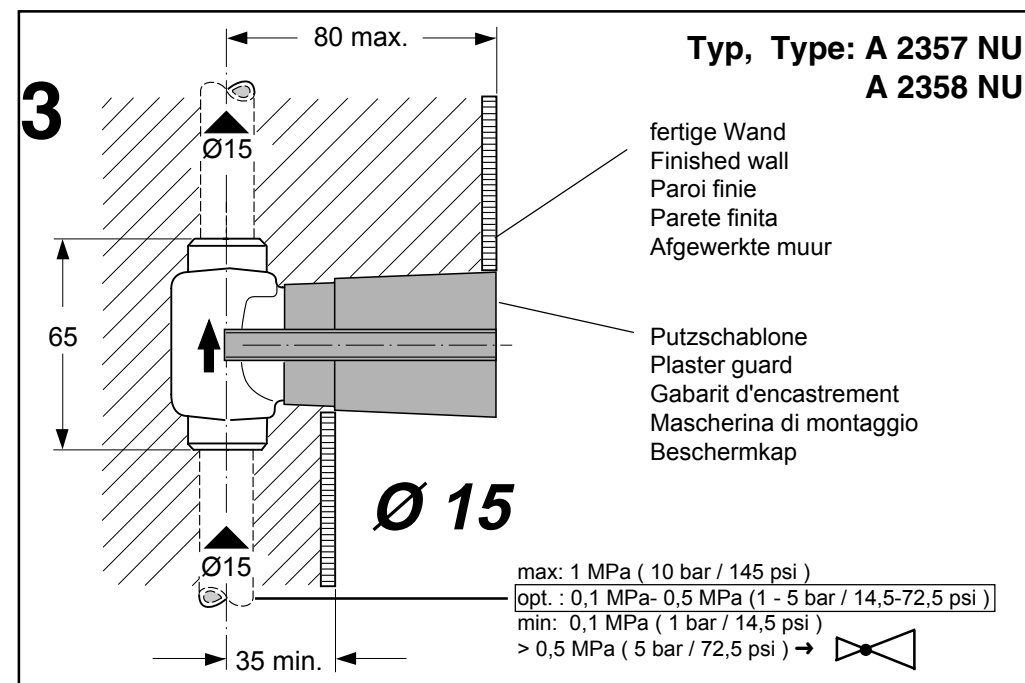
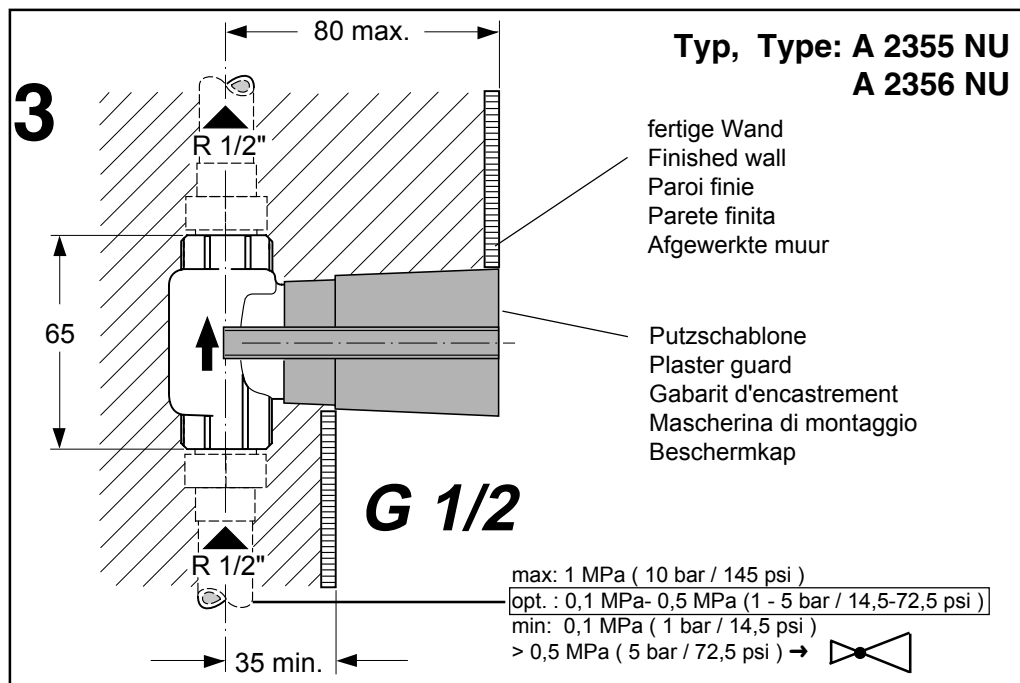
Durchflußleistung:

Flow rate: **0,3 MPa (3 bar / 43,5 psi)**

Débit: **Typ A 2355/56 NU = 80 l/min.**

Portate: **Typ A 2357/58 NU = 49 l/min.**

Doorstroomvermogen:



■ Montage

Einbautiefe und Einbaulage (siehe Bilder / Pfeilrichtung am UP - Körper) beachten.

Bei Lötarbeiten Putzschablone und Oberteil während dieser Arbeit abschrauben (die Hitzeeinwirkung führt zur Zerstörung der Dichtungen).

Funktion u. Dichtigkeit überprüfen.

Putzschablone bis zur Fertigmontage am Ventil lassen.

Wand fertig verputzen und verfliesen.

■ Installation

Observe correct depth and position of installation (see diagrams / direction of arrow on concealed fitting).

Before any soldering work unscrew and remove plaster guard and upper part to prevent the seals being damaged by heat.

Check for correct functioning and leaks. Leave plaster guard on the valve until final installation.

Plaster and tile the wall.

■ Montage

Respecter la profondeur et la position d'encadrement (voir les illustrations et la flèche sur le corps encastré).

Dévisser, pour les travaux de soudage, le gabarit d'encastrement et la tête (la chaleur détériorant les joints). Vérifier le bon fonctionnement et l'étanchéité.

Laisser le gabarit d'encastrement sur la soupape jusqu'à ce que les travaux soient terminés.

Terminer le crépi du mur et poser les carreaux.

■ Montaggio

Per il montaggio attenersi alla profondità ed alla posizione indicate (vedi figure / frecce riportate sul corpo incassato). Prima di eseguire lavori di saldatura svitare la mascherina di montaggio e la testa (il calore sviluppato può danneggiare irreparabilmente le guarnizioni). Verificare il corretto funzionamento e che non vi siano perdite. Lasciare la mascherina applicata alla valvola fino al montaggio finale.

Quindi ultimare l'intonacatura e la piastrellatura della parete.

■ Montage

Inbouwdiepte